



GUÍA DE ORIENTACIÓN **LEERNOS CON OTRXS**

Géneros y disidencias sexuales desde la lectura

Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas
Dirección Regional de Los Ríos
Servicio Nacional del Patrimonio Cultural
2025

| | |
|--|-------------------------------------|
| | SERPAT Región de Los Ríos |
| Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio | |

GUÍA DE ORIENTACIÓN

LEERNOS CON OTRXS

Géneros y disidencias sexuales desde la lectura

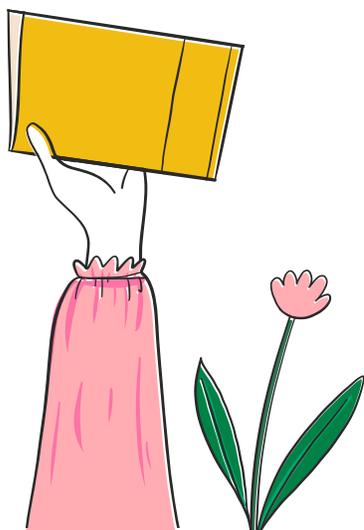
Elaborado por:

Dámaso Rabanal Gatica

Académico del Instituto de Ciencias de la Educación en la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Austral de Chile. Sus intereses críticos transitan entre la literatura y cultura chilena e hispanoamericana actual desde la mirada de los Derechos Humanos, estudios de género y disidencias sexuales, así como también el eje literatura y educación.

Es Investigador Responsable y Director Alternativo del Proyecto Anillo ATE220025 "Despatriarcar y descolonizar desde el sur de Chile: género e investigación en la Formación inicial Docente", y Co-Investigador de los Proyectos Fondecyt Regulares "Empresa Letras. El desconocido proyecto editorial de Amanda Labarca (1927-1941)" e "Hidrocartografía de la poesía chilena-mapuche y otras artes recientes: culturas del agua, comunidades multiespecies y memorias fluviales del siglo XXI" e Investigador Asociado el Proyecto "Laboratorio Natural Andes del Sur".

damaso.rabanal@uach.cl



La presente guía de orientación para implementar clubes de lectura con enfoque de género, invita al funcionariado y agentes de mediación lectora a fortalecer espacios conscientes de la necesidad de incorporar a los géneros y disidencias de manera transversal, reconociendo esa diversidad como una oportunidad que se proyecte como legítima vinculación en nuestras heterogeneidades.



INTRODUCCIÓN

La literatura es un viaje, una herramienta poderosa que nos permite conocer, comprender, empatizar y crecer en la diversidad. Desde la Dirección Regional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural de Los Ríos, promovemos y facilitamos espacios de encuentro en torno al libro, que invitan a la reflexión, la conversación y la construcción colectiva de sentidos.

Una de las iniciativas más significativas en este camino ha sido el Seminario de fomento lector con perspectiva de género de bibliotecas públicas de la Región de Los Ríos, que en su sexta versión ha logrado consolidarse como una instancia reconocida a nivel nacional. Este espacio no solo ha convocado a la comunidad funcionaria de bibliotecas públicas, sino también a un público amplio y diverso que valora el libro como una herramienta que trasciende su forma, contenido y materialidad. Este seminario es organizado por la Dirección Regional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, a través de la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas de Los Ríos, como parte de su compromiso por generar espacios de formación, diálogo y proyección en torno al fomento lector y la equidad de género.

Este año, el seminario forma parte del proyecto “Transformando brechas en oportunidades: Actividades patrimoniales externas e internas con enfoque de género en Los Ríos”, financiado por el Fondo de Actividades Culturales Complementarias (FACC). Esta iniciativa contempla, además, un ciclo de entrevistas audiovisuales titulado “La experiencia de ser mujeres en el patrimonio y la cultura”, una jornada interna de transversalización de género dirigida a funcionarias y funcionarios, y el taller Orgullos@s de Leer: tramas literarias disidentes sexuales para clubes de lectura. Todas estas acciones nos permiten, como Dirección Regional del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, avanzar en el cumplimiento del deber institucional de transversalizar el enfoque de género en la gestión pública, entendiendo esta perspectiva como una condición esencial para una gestión patrimonial con enfoque de derechos, que reconozca y valore la diversidad de experiencias, memorias y saberes presentes en nuestros territorios.



En este contexto, la guía que hoy presentamos busca ser un aporte concreto para seguir fortaleciendo los clubes de lectura, un servicio muy querido por las comunidades y que lleva más de 15 años desarrollándose en las bibliotecas públicas de la región. Estos espacios han sido fundamentales para el encuentro, la socialización y la creación de lazos fraternos entre las personas lectoras y su biblioteca pública.

A través de herramientas prácticas, esta publicación invita a explorar la lectura como un espacio de encuentro y reflexión crítica, donde sea posible cuestionar estereotipos, visibilizar desigualdades y abrir conversaciones necesarias en torno a las estructuras sociales que nos atraviesan.

Karin Weil González

Directora regional de Los Ríos
Servicio Nacional del Patrimonio Cultural



GÉNEROS, DISIDENCIAS SEXUALES Y PRÁCTICAS LECTORAS¹

Entre las diversas urgencias de los contextos políticos y socioculturales actuales, los ámbitos de género y disidencias sexuales tienen una particular relevancia, pues, entre otros énfasis, son miradas y/o perspectivas teóricas y prácticas que nos permiten despatriarcar y descolonizar aquellas concepciones convencionales y conservadoras que se han anquilosado en el tiempo, volviéndose monolíticas y haciendo difícil la instalación de propuestas innovadoras donde todas, todes² y todos estemos presentes y participemos.

En este contexto, sobre todo desde la trama del libro y la lectura, se vuelve también necesaria la aproximación a los géneros y disidencias de manera transversal y, en este sentido, la formación -y sobre todo la autoformación, nos han hecho saber los feminismos- es un factor clave para avanzar hacia conceptos, términos y miradas que puedan enriquecer nuestras acciones y horizontes como mediadores, y que también nuestras planificaciones y acciones de mediación pongan en valor los géneros y diversidades sexuales, reconociendo esa diversidad como una oportunidad que se proyecte como legítima vinculación en nuestras heterogeneidades.

Con respecto a esto último, se vuelve clave dar cabida a sensibilidades, empatías y experiencias con comunidades disidentes sexuales, para enriquecernos de esa trayectoria y conocimiento de vida, permitiéndonos observar nuestras prácticas cotidianas y repensarlas para construir espacios más seguros y acogedores. Que la lectura sea una invitación a compartir honestamente desde la diversidad, lo que constituye, evidentemente, una práctica inclusiva, gentil y generosa.

1 Algunas reflexiones de este documento se vinculan al Proyecto Anillo ATE220025 "Despatriarcar y descolonizar desde el sur de Chile: género e investigación en la formación inicial docente" de ANID, Chile. <https://despatriarcarydescolonizar.cl/>

2 Este documento pretende legitimar diversidades a partir del lenguaje inclusivo en el uso de "e". Para profundizar en este ámbito, recomendamos el conversatorio de Presentación del libro "Lenguaje Inclusivo y ESI" de Valeria Sardi y Carolina Tosi. En línea: <https://www.youtube.com/watch?v=mQBVuSEZYu4>



Es por esto que debemos avanzar hacia la incorporación o fortalecimiento (para quienes ya lo hacen) de prácticas lectoras con perspectiva de género y disidencias sexuales que disminuyan la discriminación, pues muchas veces -por naturalización y huella patriarcal- no somos capaces de observar lo restringido y sesgado de nuestros planes y acciones, sin embargo, volver a mirarnos es también una oportunidad para mejorar con quien tenemos al lado.

Esta acción, por simple que parezca, puede ayudarnos a evidenciar nociones y prácticas que necesitan ser actualizadas. Un posicionamiento desafiante, pues se requiere valentía y decisión para asumir procesos de transformación sobre acciones que han estado operando de manera regular durante mucho tiempo.

¿Nos hemos preguntado por nuestras huellas y/o prácticas patriarcales presentes en nuestro liderazgo asociado a la lectura?

¿He pensado en cómo los géneros y las disidencias sexuales contribuyen a actualizar y/o mejorar el liderazgo asociado a la lectura que llevo adelante?

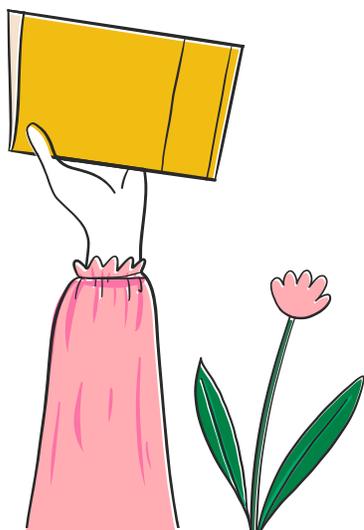
¿He pensado de qué manera la lectura contribuye a la creación de ambientes en equidad y legitimadores de diversidades?

¿Hemos tensionado y problematizado nuestros catálogos de libros e insumos lectores desde la mirada de los géneros y disidencias sexuales?

¿Nos hemos preguntado por la influencia e impacto sobre nuestras comunidades lectoras de aquellos catálogos de libros e insumos?

Sobre estas últimas preguntas, por ejemplo, algunas investigaciones (Martínez et al, 2023 y 2024) han evidenciado interesantes resultados que podemos conocer. También es muy significativo el aporte que realizan colegas de diversos países de América Latina en publicaciones como *Encariñar con las palabras para crear comunidades* (2024), un libro digital donde diversas voces se preguntan no sólo por géneros y disidencias, sino también por la lectura en contextos rurales e interculturales, entre otros énfasis.

Junto a ello, no debemos olvidar que todas, todes y todos podemos hacer nuestras propias investigaciones y ponerlas en diálogo con otras, conformando un importante panorama de la lectura en estos temas. Hacernos estas preguntas y otras nos permiten valorar los géneros y disidencias sexuales, imaginándonos como agentes de cambio significativos que colaboren en la conversación sociocultural por los Derechos Humanos.



En este sentido, por ejemplo, es fundamental el Seminario de Fomento Lector con Perspectiva de Género de Bibliotecas Públicas³ que organiza año a año el equipo de la Dirección Regional de Los Ríos del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural liderado por la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas –, quienes ponen en agenda y diálogo temáticas valiosas para diversificar miradas desde los géneros y disidencias.

3 Este 2025 el VI Seminario de fomento lector con enfoque de género en Los Ríos ha tenido como objetivo ampliar miradas desde los clubes de lectura de bibliotecas públicas. Su realización ha sido posible a partir de la iniciativa "Transformando brechas en oportunidades: Actividades patrimoniales externas e internas con enfoque de género en Los Ríos" financiada por los Fondos de Acciones Culturales Complementarias, a través de la Unidad de Género del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural.



Y LA MEDIACIÓN, ¿PARA QUÉ CONSIGNAR LOS GÉNEROS Y DISIDENCIAS TRANSVERSALMENTE?

Sabemos, entre muchas ideas, que la mediación de lectura es una actividad fundamental en la circulación significativa de la cultura y una oportunidad para mover socialmente los conocimientos. En este sentido, incorporar los géneros y disidencias sexuales conlleva una amplitud en la diversificación de concepciones que tenemos sobre la mediación y, por ende, pone a girar nociones y alcances que pudieron no ser relevados habitualmente. Hemos dicho que es urgente aproximarse y aprender de género y disidencias, disponerse a saber, y, junto a ello, abrirse hacia los diferentes alcances de lo que significa esta incorporación en la planificación y prácticas de mediación⁴, pues habilitamos una integralidad en las experiencias de lectura. Si creemos que leer, es a su vez leerse en parte, el encuentro con las comunidades disidentes sexuales nos permite también encontrarnos con sus conocimientos y creatividades.

De este modo, transversalizar los géneros y las disidencias sexuales, por ejemplo, en la planificación estratégica de mediadores de lectura nos permite favorecer la creación de espacios más inclusivos, pues no se trata solamente de diversificar el catálogo con lecturas que sean escritas o que tematizen estas comunidades, sino que tiene relación con que las prácticas de mediación sean permeadas con criterios más amplios, idealmente transfeministas⁵ por su amplitud interseccional (Valencia, 2018), que tengan como consecuencia una experiencia de lectura integral basada en principios de no discriminación.

Sabemos que la lectura, y la literatura en particular, tienen el estatuto o la singularidad de constituir diversidad. Las tramas de la ficción, por ejemplo, nos permiten el encuentro, el viaje, el sueño, el diálogo con diversas representaciones

-
- 4 Para aproximarse a la mediación desde miradas integrales, es recomendable leer los libros *El arte de la mediación* (2010) de Beatriz Helena Robledo y *Yo, mediador(a)* (2021) de Felipe Munita.
 - 5 Para conocer algunas nociones fundamentales sobre transfeminismo, es recomendable la lectura del texto *El transfeminismo no es un generismo* (2018) de Sayak Valencia.



e imaginarios múltiples que se renuevan en cada lectura y en cada palabra comentada de un texto. A partir de la elección de textos que adviertan o declaren un alcance hacia los géneros y disidencias, se abre un nuevo camino de encuentro para las, les y los lectores que observan parte de sí en esos relatos, poemas, imágenes y diversos lenguajes. Leer una existencia que en parte es propia, permite imaginarse en diversos escenarios posibles, senderos soñados o vías por indagar, pero que otros ya han recorrido en esos libros. Si pensamos, por ejemplo, en las literaturas trans -cada vez más visibles-, los autores nos invitan a sentir esas biografías y trayectorias, mayormente en clave autobiográfica y/o autoficticia, donde hay una vida -individual y colectiva- por conocer y legitimar. Esto último es fundamental para quienes somos profesores o tenemos la responsabilidad de formar a otros en el contacto lector, pues debemos aprender a mediar estos textos para favorecer la conversación en comunidad (Rabanal, 2025)

Desde los feminismos sabemos que lo colectivo y lo dialógico son claves para el desarrollo de lo social y el aprendizaje. Aprendizajes hegemónicos o convencionales, pero también aquellos no hegemónicos y más horizontales. En esta dinámica, y a partir del encuentro con estas lecturas, se vuelve relevante la mirada cuestionadora o generalmente denominada crítica, pues existen recurrentes abordajes a cuestionar normas, estereotipos, observar brechas, denunciar abusos (de poder y otros) y, por supuesto, discutir discriminaciones, agresiones y suspensión de derechos fundamentales, así como también algunos caminos de resistencia, lucha y legitimación de diversidades.

En este sentido, la lectura y las aproximaciones literarias, son un posicionamiento para desafiar los mecanismos de violencia y discriminación. Entendemos, entonces, la lectura como un acto de justicia -social y otras-, pues quienes ingresan al encuentro con estos libros están construyendo comprensión para caminos y horizontes más diversos y menos estigmatizados o conservadoramente discriminadores. Observar las luchas y los desafíos por la vida desde los géneros y las disidencias sexuales son aprendizajes para la vida. Conocer esos senderos y las comunidades LGBTIQANB+ nos hace comprender que el binarismo de género no es la norma, y que habitamos permanentemente en umbrales y espacios de diversidad. Con respecto a esto último, consideramos altamente relevante las reflexiones a las que nos invita Brigitte Baptiste, mujer trans, bióloga colombiana y rectora de la Universidad EAN, quien propone, luego de décadas de trayectorias biográficas y profesionales, interesantes énfasis sobre la diversidad en su libro *Transecologías* (2025), recientemente publicado.



Es tan importante lo que hacemos -o podemos hacer- con la lectura, desde los géneros y disidencias sexuales, que no atendemos solamente a la individualidad de quienes son nuestros participantes de un club o usuarios de una biblioteca o estudiantes, sino que también contribuimos a la comunidad en su conjunto, desde su más auténtica heterogeneidad. Ahí radica la importancia colectiva de consignar transversalmente los géneros y disidencias, pues favorecemos la valoración de la diversidad, desarrollamos planes y acciones que apunten a la integralidad y es posible acompañar e influir en aspectos necesarios de transformación social que valoren la oportunidad existente en la diversidad de comunidades en diálogo.



AHORA BIEN, ¿POR QUÉ HABLAR DE ESPACIOS LIBRES DE VIOLENCIA EN EXPERIENCIAS DE LECTURA?

Es necesario pensar también de manera panorámica con respecto a nuestras planificaciones y acciones de mediación, no solamente en términos de los géneros y las disidencias, sino que también en la amplitud de experiencias de lectura que imaginemos para el encuentro con diversos públicos y comunidades lectoras. En este sentido, es importante volver a observar aquello que hemos hecho y hacemos cotidianamente, ahora con la mirada integral que nos permita identificar cuánto de violencia seguimos sosteniendo en esas prácticas diarias y reflexionar en torno a la búsqueda de caminos que nos permitan transformar y avanzar hacia espacios libres de violencia.

Entre las diferentes acciones que podemos tomar, sin perder de vista los contextos que nos entregan los umbrales en los cuales establecer nuestras prácticas, podríamos considerar lo siguiente:

| Ambiente seguro | Diálogo | Reconocimiento | Empatía | ¿Propones otra? |
|--|--|---|---|--|
| Que la comodidad, el buen trato y el respeto sean ejes de las experiencias de lectura. | Que los espacios estén permeados por la práctica dialógica. Idealmente avanzar hacia el co-diseño con las comunidades. | Que los espacios legitimen las trayectorias, experiencias, conocimientos y saberes de los participantes, comprendiendo que todos ellos constituyen aporte a la diversidad de la experiencia de lectura. | Favorecer que los participantes reconozcan la diversidad en los demás y en sí mismos, abriendo caminos para la comprensión de singularidades personales y colectivas. | (Te invitamos a que, de acuerdo a tus contextos, determines una clave para tus experiencias de lectura). |



MÁXIMA “ENCONTRARSE EN UN LIBRO ES ENCONTRARSE CON OTRXS”

Junto a lo anterior, también es importante preguntarnos por algunas estrategias que dialoguen con la propuesta más abierta que permita incorporar los géneros y disidencias sexuales a nuestras experiencias de lectura y acciones de mediación.

Sin duda, Uds. han realizado muchísimas propuestas tanto más creativas que las que compartiremos a continuación, sin embargo, nos gustaría especificar estas porque tienen directa relación con las nociones que hemos considerado a lo largo de las reflexiones de este documento. También les comentamos que, al describirlas, pensábamos en clubes de lectura y que, a su vez, pueden ser utilizadas independientes o integradas:

| Lecturas interactivas temáticas | |
|--|--|
| Descripción | Actividad |
| Delimitar sesiones o actividades donde el encuentro y diálogo se establezca en torno a un tema específico. | Es una actividad que invita al encuentro de distintos lenguajes y materialidades, por lo tanto se invita a los participantes que puedan traer un objeto que se vincule o evoque una conexión con la temática y la experiencia del encuentro con el libro. Con ese objeto se estimulará el intercambio de la lectura. |

| Talleres de Escritura Creativa | |
|---|---|
| Descripción | Actividad |
| Es una oportunidad para el vínculo lectura-escritura. Les participantes escriben creativamente su encuentro con el libro. | La invitación es a que cada participante pueda escribir creativamente (o literariamente) el encuentro con el texto. De este modo, quien lee también crea, no sólo en la interpretación de los textos, sino que también desde su propio ejercicio de escritura. Puede ser una actividad que se complementa con un comentario de texto. |

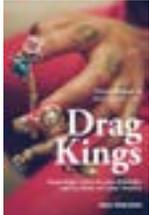


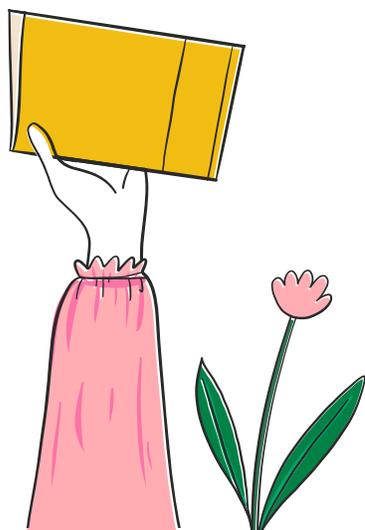
| Encuentros en ruta o circuitos de lectura | |
|--|---|
| Descripción | Actividad |
| Inspirado desde los conocimientos de la geografía, la invitación es a leer en otros sitios e incluso conformar una ruta o circuito donde leer. | La invitación es a que se co-diseñen y programen sesiones de lectura o experiencias de lectura en diversos contextos, comprendiendo que la decisión de los lugares también contribuirá en nutrir la experiencia de lectura de textos. De acuerdo con las lecturas programadas, es posible establecer colectivamente diversos espacios de contacto donde compartir la lectura se vuelva más significativo. |

| Palabra de historias vivas | |
|--|---|
| Descripción | Actividad |
| La experiencia de lectura se diversifica a partir de las voces de invitades que son convidades de acuerdo con los ámbitos temáticos de las lecturas programadas. | La invitación es a que se co-diseñen y programen experiencias de lectura que releven temas o aproximaciones a los géneros y disidencias invitando a la conversación a personas que tengan un vínculo con los ámbitos que trata cada lectura. No solo se lee el texto, sino que se cruza con la trayectoria biográfica. Por ejemplo, en Argentina, Susy Shock, una activista y artista travesti/trans realiza acciones de mediación en jardines y escuelas públicas, poniendo en diálogo la música (es cantante) y sus libros. |



FINALMENTE, ¡NUNCA ES TARDE PARA RECOMENDAR UN LIBRO!

| Libros | Referencias |
|---|--|
|  | <p>Baptiste, Brigitte (2025). <i>Transecologías. Una guía patafísica para habitar las transformaciones del mundo</i>. Bogotá: Ariel.</p> |
|  | <p>Quintero Alberto y Weinberg, Romina. (Eds.) (2024). <i>Queer Latin American Voices</i>. Weston: Katana editores.</p> |
|  | <p>Guerrero, Javier y Bouzaglo, Natthalie. (2024). <i>Drag Kings. Arqueología crítica de masculinidades espectaculares en Latinx América</i>. Santiago: Metales pesados.</p> |
|  | <p>Rodríguez, Claudia (2024). <i>Cuerpos para odiar</i>. Sevilla: Editorial Barret.</p> |
|  | <p>Vargas Huaiquimilla, Kütral. (2024). <i>Performance de la sangre</i>. Valdivia: Tinta Negra Microeditorial y Editorial Pequeño Salvaje.</p> |



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Amorós, Celia y De Miguel, Ana. (2019). ***Teoría Feminista. De los debates sobre el género al multiculturalismo***. Barcelona: Biblioteca nueva.

Baptiste, Brigitte (2025). ***Transecologías. Una guía patafísica para habitar las transformaciones del mundo***. Bogotá: Ariel.

Guerrero, Javier y Bouzaglo, Natthalie. (2024). ***Drag Kings. Arqueología crítica de masculinidades espectaculares en Latinx América***. Santiago: Metales pesados.

Martínez-Palma, E., Rabanal-Gatica, D., Valenzuela-Rettig, P., & Fernández-Darraz, M.-C. 2023. "***Representaciones de género y plan lector en Chile: Estudio del corpus literario para primera infancia***". *Ocnos. Revista de estudios sobre lectura*, 22(2). https://doi.org/10.18239/ocnos_2023.22.2.343

Martínez-Palma, Elizabeth, Fernández-Darraz, María Cecilia, & Baeza-Duffy, Patricia. (2024). "***Representaciones de género en la construcción discursiva multimodal crítica de textos literarios infantiles***". *Estudios filológicos*, (73), 131-156.

Munita, Felipe. (2021). ***Yo, mediador(a). Mediación y formación de lectores***. Barcelona: Octaedro.

Natalia Duque-Cardona, María Camila Restrepo-Fernández, Juan David Lopera-Mazo, Diana Vicente Munarriz & Fernando A. López (Coordinadores). (2024). ***Encariñar con las palabras para crear comunidades***. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Universidad Metropolitana para la Educación y el Trabajo; Medellín: Universidad de Antioquia. En línea: https://www.researchgate.net/publication/392967899_Encarinar_con_las_palabras_para_crear_comunidades



Rabanal, Dámaso. (2025). **"Que la infancia no habite el dolor: derechos humanos, disidencia sexual y literatura actual en la formación inicial docente"**. En *Infancias, género y ruralidad: (De)construcción de saberes pedagógicos para un agenciamiento sociopolítico desde el sur*. Elizabeth Martínez et al. Santiago: Editorial Cuarto Propio. pp: 51-66.

_____. (2020) **"Disidencia y existencia: voces travestis en la producción cultural de Claudia Rodríguez. Una lectura biopoética"**. *Lenguajes de la Memoria III. Asedios al archivo, la literatura, los territorios, las pedagogías y la creación*. Narvaja Editores. Unquillo-Córdoba, Argentina. 151-161.
En línea: <https://rdu.unc.edu.ar/handle/11086/16449>

Robledo, Beatriz Helena (2010). ***El arte de la mediación. Espacios y estrategias para la promoción de la lectura***. Bogotá: Norma.

Valencia, Sayak. (2018). **El transfeminismo no es un generismo**. *Pléyade (Santiago)*, (22), 27-43. <https://dx.doi.org/10.4067/S0719-36962018000200027>





SERPAT
Región de Los Ríos

Ministerio de las
Culturas, las Artes
y el Patrimonio

